

A2.9.1 Papierkram und Bürokratie

Papierkowa robota i biurokracja



Wer neu nach Berlin zieht, muss eine **Anmeldung** im **Bürgeramt** machen. Das ist innerhalb von vierzehn Tagen nötig und kostet nichts. Dafür braucht man einen **Termin**, den man am besten online bucht. Zum Termin nimmt man ein **Formular**, den Ausweis und die Wohnungsbestätigung mit. Danach bekommt man die **Meldebestätigung**, die oft bei Behörden gefragt wird.

*Kto dopiero przeprowadza się do Berlina, musi dokonać **zameldowania** w **urzędzie meldunkowym**. Jest to konieczne w ciągu czternastu dni i nic nie kosztuje. Do tego potrzebny jest **termin**, który najlepiej zarezerwować online. Na termin zabiera się **formularz**, dowód osobisty i potwierdzenie zamieszkania. Potem otrzymuje się **potwierdzenie zameldowania**, o które często proszą urzędy.*

1. Bis wann muss man sich nach der Ankunft in Berlin anmelden?
 - a. Innerhalb von drei Monaten
 - b. Erst nach einem Jahr
 - c. Innerhalb von vierzehn Tagen
 - d. Am selben Tag
2. Wie vereinbart man am besten einen Termin im Bürgeramt?
 - a. Ohne Termin hingehen und warten
 - b. Die Polizei anrufen
 - c. Den Termin online auf der Website machen
 - d. Dem Vermieter eine E-Mail schreiben

1-c 2-c

2. Przeczytaj dialog i odpowiedz na pytania.

Jannik informiert sich beim Bürgeramt in Hannover über die Anmeldung

Jannik dowiaduje się w urzędzie meldunkowym w Hanowerze o zameldowanie

Jannik: Guten Tag, ich bin neu hier und möchte mich anmelden.

(Dzień dobry, jestem tu nowy i chciałbym się zameldować.)

Karolin: Guten Tag, Sie sind beim Bürgeramt richtig.

(Dzień dobry, jest Pan we właściwym urzędzie meldunkowym.)

Jannik: Ich bin umgezogen und kenne die Frist leider nicht.

(Przeprowadziłem się i niestety nie znam terminu.)

Karolin: Die Anmeldung muss innerhalb von vierzehn Tagen erfolgen. Dafür müssen Sie einen Termin auf unserer Website buchen.

(Zameldowania należy dokonać w ciągu czternastu dni. W tym celu musi Pan zarezerwować termin na naszej stronie internetowej.)

Jannik: Okay. Welche Dokumente brauche ich für den Antrag genau?

(Dobrze. Jakie dokumenty dokładnie są potrzebne do wniosku?)

Karolin: Reichen Sie bitte Ihren Ausweis, das Formular und die Mietbestätigung ein.

(Proszę złożyć swój dowód tożsamości, formularz oraz potwierdzenie najmu.)

Jannik: Habe ich dann alles für die Behörde erledigt?

(Czy wtedy załatwię już wszystko w urzędzie?)

Karolin: Ja. Dann bekommen Sie sofort eine Meldebestätigung.

(Tak. Wtedy od razu otrzyma Pan potwierdzenie zameldowania.)

Jannik: Muss ich später noch eine Sozialversicherung beantragen? *(Czy później muszę jeszcze złożyć wniosek o ubezpieczenie społeczne?)*

Karolin: Das machen andere Stellen. Hier geht es nur um die Anmeldung. *(Tym zajmują się inne instytucje. Tutaj chodzi tylko o zameldowanie.)*

1. Bis wann muss Jannik sich anmelden? *(Do kiedy Jannik musi się zameldować?)*
 - a. Innerhalb von vierzehn Tagen
 - b. Wenn er eine Arbeitserlaubnis hat
 - c. Erst nach drei Monaten
 - d. Erst nach dem ersten Steuerbescheid
2. Welche Dokumente soll Jannik beim Bürgeramt einreichen? *(Jakie dokumenty Jannik ma złożyć w urzędzie meldunkowym?)*
 - a. Arbeitserlaubnis, Kontoauszug und Versicherungsvertrag
 - b. Sozialversicherungsausweis und Steuer-ID
 - c. Nur den Pass und eine Arbeitsbescheinigung
 - d. Ausweis, Formular und Mietbestätigung

1-a 2-d

3. Musisz zameldować swój główny adres zamieszkania w urzędzie meldunkowym (Bürgeramt) w Osnabrück i umówić termin.

Zadanie: Nenne die Unterlagen, die du für die Anmeldung mitbringen musst, und zwei weitere Dienstleistungen, die du beim gleichen Besuch erledigen kannst.

URL: Bürgeramt Osnabrück

Use in your answer: Termin wählen / Anmeldung Hauptwohnsitz / Bitte bringen Sie / Personalausweis / Reisepass / Wohnungsgeberbestätigung